|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |

Atividade:

1. Leia o texto em inglês levando em conta os pilares de uma boa leitura vistos em classe.
2. Faça uma lista de 10 palavras cognatas e suas respectivas traduções.

* **Published** – Publicado
* **Society** – Sociedade
* **Scientific** – Científico
* **Intellectual** – Intelectual
* **Technologists** – Tecnólogos
* **Humanities** – Humanidades
* **Technological** – Tecnológico
* **Industrial** – Industrial
* **Revolutions** – Revoluções
* **Communications** – Comunicações

1. Faça uma lista de 10 grupos nominais com suas respectivas traduções.

* **Scientific culture** – Cultura científica
* **Intellectual culture** – Cultura intelectual
* **Technological developments** – Desenvolvimentos tecnológicos
* **Industrial revolutions** – Revoluções industriais
* **Scientific revolutions** – Revoluções científicas
* **Social mobility** – Mobilidade social
* **Consumer plenty** – Abundância de consumo
* **Western Science** – Ciência Ocidental
* **Humanistic culture** – Cultura humanística
* **Man’s condition** – Condição do homem

1. Faça uma lista de 15 verbos regulares e suas respectivas traduções.

* **Published** – Publicou/Publicado
* **Expressed** – Expressou/Expressado
* **Included** – Incluiu/Incluído
* **Complained** – Queixou-se/Queixado-se
* **Isolated** – Isolou/Isolado
* **Created** – Criou/Criado
* **Controlled** – Controlou/Controlado
* **Tended** – Tendia/Tendido
* **Solved** – Resolveu/Resolvido
* **Looked** – Olhou/Olhado
* **Changed** – Mudou/Mudado
* **Asked** – Perguntou/Perguntado
* **Accepted** – Aceitou/Aceito
* **Deals** – Lida/Lidado
* **Continued** – Continuou/Continuado

1. Faça uma lista dos verbos irregulares encontrados no texto.

* Was (do verbo "to be", passado) – Era/Foi
* Has (do verbo "to have", presente) – Tem
* Has been (do verbo "to be", particípio passado) – Tem sido

1. Faça um glossário com pelo menos 15 palavras desconhecidas e suas respectivas traduções.

* **Polarization** – Polarização
* **Components** – Componentes
* **Intellectuals** – Intelectuais
* **Technologists** – Tecnólogos
* **Isolation** – Isolamento
* **Developments** – Desenvolvimentos
* **Revolutions** – Revoluções
* **Visible** – Visível
* **Consumer** – Consumidor
* **Plenty** – Abundância
* **Mobility** – Mobilidade
* **Possibilities** – Possibilidades
* **Optimism** – Otimismo
* **Humanistic** – Humanístico
* **Relatively** – Relativamente

1. Traduza o texto para o português.

Em 1959, o livro "As Duas Culturas" de Sir C. P. Snow foi publicado. Neste livro, o autor expressou a sensação de que existe uma polarização da sociedade em dois componentes: uma cultura científica e uma cultura intelectual. Na cultura científica, ele incluiu ambos os cientistas e tecnólogos; na cultura intelectual, ele incluiu o conjunto das humanidades. Ele então reclamou que as duas culturas estão muito isoladas uma da outra e que esse isolamento é um perigo para a sociedade.

O efeito da cultura científica, através dos desenvolvimentos tecnológicos das revoluções industrial e científica, é aberto, visível e claro. Nosso modo de vida é permeado e controlado pela abundância de consumo; a mobilidade social devido aos automóveis e as possibilidades de comunicação da TV e do telefone. Os cientistas tendem a olhar o presente e o futuro com confiança e otimismo. A ciência resolveu problemas no passado e continuará a resolver problemas no futuro. Em resumo, a Ciência Ocidental tem sido um enorme sucesso.

A “cultura intelectual” ou humanística, por outro lado, tem um grande potencial de imaginação, mas lida demais com o passado. Os humanistas olham para o homem, e, desde que a condição do homem mudou relativamente pouco ao longo dos séculos, eles perguntam: “Por que olhar para o futuro?”. De certa forma, isso faz com que, ao olhar para o passado, os humanistas sejam muito realistas, muito prontos para aceitar as coisas como elas são, muito lentos para mudar.